

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



User manual

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.



ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

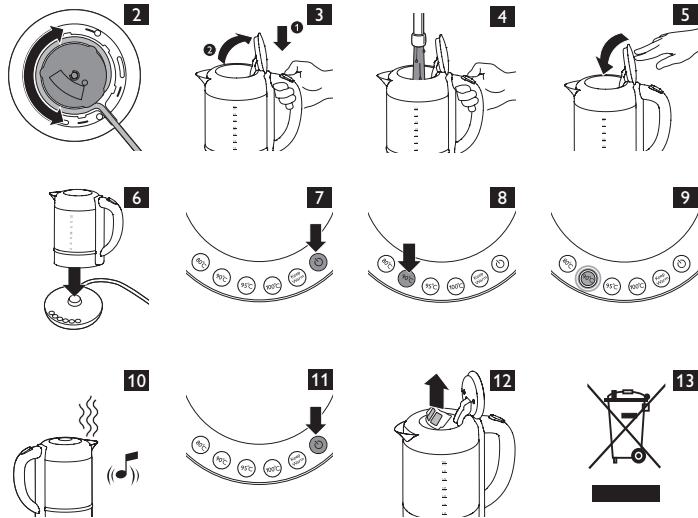
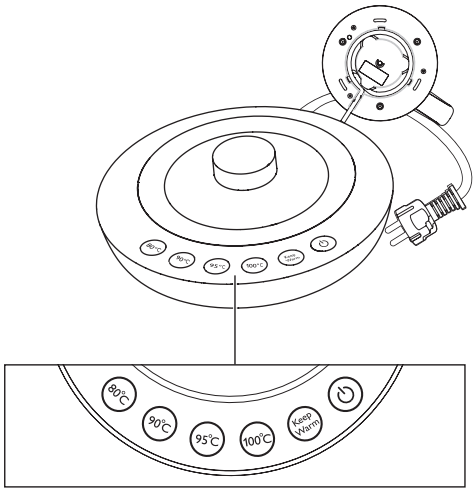
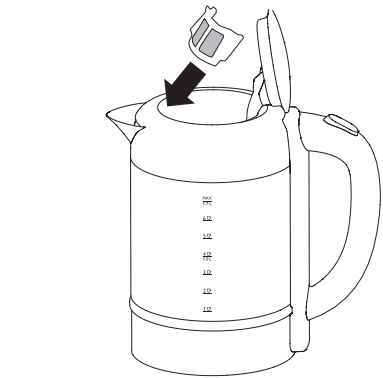
Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the kettle itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the mains cord, the base and the kettle away from hot surfaces.
- Do not place the appliance on an enclosed surface (e.g. a serving tray), as this could cause water to accumulate under the appliance, resulting in a hazardous situation.
- Unplug the appliance and let it cool down before you clean it. Do not immerse the kettle or base in water or any other liquid. Only clean the appliance with a moist cloth and a mild cleaning agent.

Caution

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.



1

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 1).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Solution
The light ring around one preset button lights up while the other light rings are off.	After the water has reached the preset temperature, the light ring of the selected preset button lights up for 5 minutes.
After I press the preset button, the kettle beeps three times and doesn't light up.	The temperature of the water is higher than the temperature of the selected preset button. You can add cold water to the kettle. If you wish to reheat water immediately, you can only select 100°C.
	The kettle activated the boil-dry protection. For details, see section 'Boil-dry protection' in chapter 'Important'.

I try to switch on the kettle, but it switches off automatically.

The kettle activated the boil-dry protection. For details, see section 'Boil-dry protection' in chapter 'Important'.

You did not place the kettle on its base correctly. Remove the kettle from the base and place it on the base correctly.

The kettle does not heat up the water or the water does not reach the preset temperature.

The kettle has detected a low water level and therefore heats up the water in two stages. First the water is heated briefly. After a pause of approx. 20 seconds, the kettle heats the water a second time to reach the preset temperature accurately.

DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Vigtigt!

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem dem til eventuel senere brug.

Advarsel

- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning, basisenhed eller selve elkanden er beskadiget. Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opfter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år gamle og under opsyn. Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Hold ledning, basisenhed og elkande væk fra varme flader.
- Undgå at stille apparatet på en lukket overflade (f.eks. en serveringsbakke), da vandet kan samle sig under apparatet, og en farlig situation derved kan opstå.
- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af, før det rengøres. Elkande og basisenhed må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske. Apparatet må kun rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

Forsigtig

- Apparatet må kun sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Elkanden må kun bruges sammen med den originale basisenhed.
- Elkanden er udelukkende beregnet til opvarmning eller kogning af vand.
- Overfyld aldrig elkanden til over det angivne maksimale niveau. Hvis elkanden er blevet overfyldt, kan der sprøjte kogende vand fra hældetuden og forårsage skoldning.
- Forsigtig: ydersiden af elkanden samt vandet deri bliver varm. Løft altid elkanden i håndtaget. Vær også opmærksom på den varme damp, der kommer ud af elkanden.
- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og andre lignende steder som gårde, bed and breakfast-steder, personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdspladser og af gæster på hoteller, moteller og andre værelser til udlejning.

Sikring mod tørkogning

Denne elkande er udstyret med en beskyttelsesfunktion mod tørkogning. Denne enhed slukker automatisk for elkanden, hvis den ved et uheld er blevet tændt, når der ikke er noget vand eller ikke nok vand i den. Tænd/sluk-knappen slås fra, og kontrollampen slukkes. Lad den køle ned. Elkanden er klar til brug igen.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).

Opvarmning af vand med de forudindstillede knapper

Forskellige varme drikke kræver forskellige temperaturer for at opnå den bedste smag. Med de forudindstillede knapper på basisenheden kan du vælge den rette temperatur for din foretrukne varme drik. Fyld altid elkanden med mindst 0,25 l vand for at sikre, at den valgte varme drik opnår den rette temperatur. Den faktiske temperatur kan afvige en smule fra den angivne temperatur.

- Der er 4 knapper, der repræsenterer forskellige varme drikke:
- 1 Grøn/hvid te: 80° C
- 2 Oolong-te: 90° C

- 3 Pulverkaffe: 95° C
- 4 Sort te/kog: 100° C
- Tryk på tænd/sluk-knappen (⊗) for at tænde for elkanden.
- Tryk på en temperaturknop for at starte opvarmningen.
- Når elkanden opvarmer vandet til den indstillede temperatur, blinker lysringen rundt om den valgte knap langsomt, indtil vandet har nået den indstillede temperatur.
- Når vandet har nået den indstillede temperatur, hører du et signal. Lysringen omkring den valgte knap holder op med at vibrere og lyser konstant.
- Hvis du ikke har benyttet det varme vand, bipper et påmindelsessignal efter 2 minutter.

Bemærk: Du kan vælge en anden slags varm drik ved at trykke på en anden knap, mens elkanden er i brug. Dette er kun muligt, hvis vandets temperatur stadig er under temperaturen for den knap, der lige er trykket på.

Bemærk: Du kan deaktivere apparatet ved at trykke på tænd/sluk-knappen eller ved at fjerne elkanden fra basisenheden.

Hold vandet varmt ved den indstillede temperatur

Ved hjælp af hold-varm-funktionen kan vandet holdes på den indstillede temperatur i 30 minutter.

Tryk på knappen HOLD VARM for at aktivere hold varm-funktionen. (⊗), efter du har trykket på den ønskede forudindstillede knap. Lysringen omkring knappen HOLD VARM lyser konstant. Når vandet har nået den indstillede temperatur, vibrerer lysringen omkring knappen HOLD VARM langsomt i 30 minutter. Hvis du ønsker at annullere hold varm-funktionen, skal du trykke på knappen HOLD VARM eller fjerne elkanden fra basisenheden.

Bemærk: Hold varm-funktionen holder vandet varmt i 30 minutter. Derefter hører du et signal, og elkanden slukkes automatisk.

Bemærk: Hvis du trykker på en anden forudindstillet knap, mens hold-varm-funktionen er aktiveret, skal du også genaktivere hold-varm-funktionen.

Afkalkning af elkanden

Afhængigt af vandets hårdhed, hvor du bor, kan der med tiden aflejres kalk i elkanden. Kalk kan påvirke elkandens ydeevne. Afkalk elkanden regelmæssigt ved at følge instruktionerne i denne brugervejledning. Vi anbefaler følgende afkalkningsfrekvens:

- En gang hver tredje måned i områder med blødt vand (op til 18 dH).
- En gang om måneden i områder med hårdt vand (over 18 dH).

Brug hvidvinseddvike (4 % eddikesyre) i trin 6. Rens elkanden, og kog den derefter to gange (trin 10-12) for at fjerne al eddike.

Bestilling af tilbehør

Du kan købe tilbehør eller reservedel på www.shop.philips.com/service eller hos din Philips-forhandler. Du kan også kontakte Philips Kundecenter i dit land (se folderen Worldwide Guarantee for kontaktoplysninger).

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (Fig. 1).

Sikkerhed og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg www.philips.com/support for at se en liste over ofte stillede spørgsmål, eller du kan kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Problem	Løsning
Lysringen omkring en forudindstillet knap lyser, mens de andre lysringe er slukkede.	Efter at vandet har nået den forudindstillede temperatur, lyser lysringen på den valgte forudindstillede knap i 5 minutter.
Når jeg har trykket på den forudindstillede knap, bipper elkanden tre gange og lyser ikke op.	Temperaturen på vandet er højere end temperaturen på den valgte forudindstillede knap. Du kan tilføje koldt vand til elkanden. Hvis du ønsker at genopvarme vand med det samme, kan du kun vælge 100° C. Elkanden aktiverede beskyttelsesfunktionen mod tørkogning. Få flere oplysninger i afsnittet "Beskyttelsesfunktion mod tørkogning" i kapitlet "Vigtigt".
Jeg prøver at tænde for elkanden, men den slukker automatisk.	Elkanden aktiverede beskyttelsesfunktionen mod tørkogning. Få flere oplysninger i afsnittet "Beskyttelsesfunktion mod tørkogning" i kapitlet "Vigtigt". Du placerede ikke elkanden korrekt på basisenheden. Fjern elkanden fra basisenheden, og placer den korrekt på basisenheden.
Elkanden opvarmer ikke vandet, eller vandet når ikke den ønskede temperatur.	Elkanden har registreret et lavt vandniveau og opvarmer derfor vandet i to faser. Først opvarmes vandet kortvarigt. Efter en pause på ca. 20 sekunder opvarmer elkanden vandet endnu engang for præcist at opnå den indstillede temperatur.

DEUTSCH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Wichtig!

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Warnung

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Netzkabel, der Aufheizsockel oder der Wasserkocher selbst beschädigt ist. Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Reinigung und Pflege des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer Sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Netzkabel, den Aufheizsockel und den Wasserkocher fern von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf versiegelte Unterlagen (z. B. ein Servietablett), da sich Wasser unter dem Gerät sammeln könnte, was zu Gefährdungen führen würde.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen. Tauchen Sie den Wasserkocher und den Aufheizsockel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

Vorsicht

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nur mit dem dazu gehörigen Aufheizsockel.
- Der Wasserkocher ist nur für das Aufheizen und Kochen von Wasser vorgesehen.
- Füllen Sie den Wasserkocher nicht bis über die maximale Füllstandsmarkierung hinaus. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser aus dem Ausgießer austreten und Verbrühungen verursachen.
- Vorsicht: das Äußere des Wasserkochers sowie das Wasser selbst werden heiß. Heben Sie den Wasserkocher nur am Handgriff an.Vorsicht vor dem heißen Dampf, der aus dem Wasserkocher entweicht.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und in Einrichtungen wie Bauernhöfen, Frühstückspensionen, Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen sowie für Kunden in Hotels, Motels und anderen Einrichtungen vorgesehen.

Trockengehschutz

Dieser Wasserkocher ist mit einem Trockengehschutz ausgestattet. Dieses Gerät schaltet den Wasserkocher automatisch aus, wenn er versehentlich ohne Wasser oder mit zu wenig Wasser eingeschaltet wird. Der Ein-/Ausmacher springt in die Position «Aus», und die Betriebsanzeige erlischt. Lassen Sie das Gerät abkühlen. Der Wasserkocher ist wieder betriebsbereit.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder:

■Wasser über die Speichertasten erhitzen

Unterschiedlich Heißgetränke erfordern unterschiedliche Temperaturen, damit sie ihren optimalen Geschmack entfalten.

Über die Speichertasten am Sockel können Sie die geeignete Temperatur für Ihr Lieblingsheißgetränk einstellen. Füllen Sie den Wasserkocher immer mit mindestens 0,25 l Wasser, um sicherzustellen, dass das Heißgetränk die richtige Temperatur erreicht. Die tatsächliche Temperatur kann von der angegebenen Temperatur leicht abweichen.

- Es gibt 4 Tasten für verschiedene Heißgetränke:
- 1 Grüner/Weißer Tee: 80 °C
- 2 Oolong-Tee: 90 °C
- 3 Pulverkaffee: 95 °C
- 4 Schwarzer Tee/Kochen: 100 °C
- Drücken Sie den Ein-/Ausmacher (Ⓢ), um den Wasserkocher einzuschalten.
- Drücken Sie eine beliebige Speichertaste, um den Aufheizvorgang zu starten.
- Während der Wasserkocher das Wasser bis zur voreingestellten Temperatur erhitzt, blinkt der Leuchtring um die ausgewählte Taste langsam, bis das Wasser die gewünschte Temperatur erreicht hat.
- Wenn das Wasser die voreingestellte Temperatur erreicht hat, hören Sie einen Signalton. Der Leuchtring um die ausgewählte Taste hört auf zu blinken und leuchtet stattdessen dauerhaft.
- Wenn Sie das heiße Wasser nach zwei Minuten nicht verwendet haben, ertönt ein Signal zur Erinnerung.

Hinweis: Sie können durch Drücken einer anderen Taste ein anderes Heißgetränk auswählen, während der Wasserkocher in Betrieb ist. Dies ist nur möglich, wenn sich die Wassertemperatur noch unterhalb der Temperatur der neu gedrückten Taste befindet.

Hinweis: Sie können das Gerät durch Drücken des Ein-/Ausmachers oder durch Abnehmen des Wasserkochers vom Aufheizsockel deaktivieren.

■Wasser auf gewünschter Temperatur halten

Nutzen Sie die Warmhaltefunktion, um die Wassertemperatur 30 Minuten lang auf der voreingestellten Temperatur halten.

Drücken Sie zum Aktivieren der Warmhaltefunktion die KEEP WARM-Taste (Ⓢ), nachdem Sie die gewünschte Speichertaste gedrückt haben. Der Leuchtring um die KEEP WARM-Taste leuchtet dauerhaft. Wenn das Wasser die voreingestellte Temperatur erreicht hat, blinkt der Leuchtring um die KEEP WARM-Taste 30 Minuten lang langsam. Wenn Sie die Warmhaltefunktion beenden möchten, drücken Sie die KEEP WARM-Taste, oder nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel.

Hinweis: Die Warmhaltefunktion hält das Wasser 30 Minuten lang warm. Anschließend ertönt ein Signal, und der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus.

Hinweis: Wenn Sie eine andere Speichertaste drücken, während die Warmhaltefunktion aktiviert ist, müssen Sie Warmhaltefunktion ebenfalls erneut aktivieren.

■Den Wasserkocher entkalken

Abhängig von der Wasserhärte in Ihrer Region kann sich im Laufe der Zeit Kalk im Wasserkocher ablagern. Kalk kann die Leistung des Wasserkochers beeinträchtigen. Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig anhand der folgenden Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch.

Wir empfehlen folgenden Entkalkungsabstand:

- Alle 3 Monate in Gebieten mit weichem Wasser (Härtegrad bis 18 dH).
 - Einmal pro Monat in Gebieten mit hartem Wasser (Härtegrad über 18 dH).
- Verwenden Sie Haushaltssessig (4 % Essigsäure) in Schritt 6. Spülen Sie den Wasserkocher aus, und kochen Sie dann zweimal Wasser auf (Schritt 10 - 12), um alle Essigrückstände zu entfernen.

■Zubehör bestellen

Um Zubehör oder Ersatzteile zu kaufen, gehen Sie auf

www.shop.philips.com/service, oder suchen Sie Ihren Philips Händler auf. Sie können auch den Philips Kundendienst in Ihrem Land kontaktieren (entnehmen Sie die Kontaktdaten der internationalen Garantieschrift).

■Umwelt

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 1).

■Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **www.philips.com/support**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

■Fehlerbehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme zusammengestellt, die mit Ihrem Gerät auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie www.philips.com/support für eine Liste mit häufig gestellten Fragen, oder wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Lösung
Der Leuchtring um eine Speichertaste leuchtet auf, während die anderen Leuchtringe aus sind.	Nachdem das Wasser die festgelegte Temperatur erreicht hat, leuchtet der Leuchtring der ausgewählten Speichertaste 5 Minuten lang.
Nachdem ich die Speichertaste gedrückt habe, gibt der Wasserkocher drei Signaltöne aus, leuchtet jedoch nicht.	Die Temperatur des Wassers ist höher als die Temperatur der ausgewählten Speichertaste. Sie können kaltes Wasser in den Wasserkocher geben. Wenn Sie das Wasser sofort erneut aufwärmen möchten, können Sie nur 100° C auswählen.
Ich versuche, den Wasserkocher einzuschalten, er schaltet sich jedoch automatisch aus.	Der Wasserkocher hat den Trockengehschutz aktiviert. Für Details siehe Abschnitt "Trockengehschutz" im Kapitel "Wichtig".
	Der Wasserkocher hat den Trockengehschutz aktiviert. Für Details siehe Abschnitt "Trockengehschutz" im Kapitel "Wichtig".
	Sie haben den Wasserkocher nicht ordnungsgemäß auf seinen Aufheizsockel gestellt. Entfernen Sie den Wasserkocher vom Aufheizsockel, und positionieren Sie ihn dann ordnungsgemäß auf dem Aufheizsockel.
Der Wasserkocher erhitzt das Wasser nicht, oder das Wasser erreicht nicht die voreingestellte Temperatur.	Der Wasserkocher hat einen niedrigen Wasserstand festgestellt und erhitzt das Wasser daher in zwei Stufen. Zuerst wird das Wasser kurz erhitzt. Nach einer Pause von ungefähr 20 Sekunden erhitzt der Wasserkocher das Wasser erneut, um die richtige voreingestellte Temperatur zu erreichen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

■Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

■Σημαντικό!

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προειδοποίηση

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φιλς, το καλώδιο, η βάση ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί φθορά. Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή παρά μόνον αν είναι ηλικίας άνω των 8 ετών και επιβλέπονται. Διατηρήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε το καλώδιο, τη βάση και το βραστήρα μακριά από ζεστές επιφάνειες.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε περικλειστή επιφάνεια (π.χ. ένα δίσκο σερβιρίσματος), καθώς το νερό ενδέχεται να συσσωρευτεί κάτω από τη συσκευή, δημιουργώντας μια επικίνδυνη κατάσταση.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει προτού την καθαρίσετε. Μην βυθίζετε το βραστήρα ή τη βάση σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Να καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα υγρό πανί και με ήπιο καθαριστικό.

Προσοχή

- Να συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Χρησιμοποιείτε το βραστήρα μόνο σε συνδυασμό με την αυθεντική βάση του.
- Ο βραστήρας προορίζεται μόνο για να ζεσταίνετε και να βράζετε νερό.
- Να μην γεμίζετε ποτέ το βραστήρα πάνω από την ένδειξη μέγιστης στάθμης. Σε αντίθεση περίπτωση, μπορεί να πεταχτεί καυτό νερό από το στόμιο και να ζεματιστείτε.
- Προσοχή: το εξωτερικό του βραστήρα, καθώς και το νερό στο εσωτερικό, ζεσταίνονται πολύ. Να σηκώνετε πάντα το βραστήρα από τη λαβή του. Επίσης, να προσέχετε τον καυτό ατμό που βγαίνει από το βραστήρα.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση στο σπίτι και σε παρόμοια περιβάλλοντα, όπως εξοχικά, πανσιόν, κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, καθώς και από πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα που προσφέρουν υπηρεσίες διαμονής.

Προστασία βρασμού εν κενώ

Ο βραστήρας διαθέτει προστασία βρασμού εν κενώ. Αν η συσκευή ενεργοποιηθεί κατά λάθος ενώ δεν υπάρχει αρκετό ή καθόλου νερό στο εσωτερικό της, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης θα γυρίσει στη θέση απενεργοποίησης και η λυχνία λειτουργίας θα σβήσει. Αφήστε το βραστήρα να κρυώσει. Στη συνέχεια, θα είναι και πάλι έτοιμος για χρήση.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

■Ζεσταμα νερού με τα κουμπιά προκαθορισμένων ρυθμίσεων

Το κάθε ρόφημα χρειάζεται διαφορετική θερμοκρασία για να έχει την ιδανική γεύση.

Με τα κουμπιά προκαθορισμένων ρυθμίσεων στη βάση, θα μπορείτε να επιλέξετε την κατάλληλη θερμοκρασία για το αγαπημένο σας ρόφημα.

Να γεμίζετε πάντοτε το βραστήρα με τουλάχιστον 0,25L νερό, ώστε να είστε σίγουροι ότι το επιλεγμένο ρόφημα θα φτάσει στη σωστή θερμοκρασία. Η ακριβής θερμοκρασία μπορεί να διαφέρει ελαφρώς από την αναγραφόμενη.

- Υπάρχουν 4 κουμπιά για διαφορετικά είδη ζεστών ροφημάτων:
- 1 Λευκό/πράσινο τσάι: 80°С
- 2 Τσάι: ουλόγκ: 90°С
- 3 Στιγμιαίος καφές: 95°С
- 4 Μαύρο τσάι/βρασιώδες: 100°С
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (Ⓢ) για να ενεργοποιήστε το βραστήρα.
- Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί θερμοκρασίας για να ξεκινήσετε το ζέσταμα.
- Όταν ο βραστήρας ζεσταίνει το νερό στη καθορισμένη θερμοκρασία, ο φωτεινός δακτύλιος γύρω από το επιλεγμένο κουμπί αναβοσβήνει αργά, μέχρι το νερό να φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία.
- Μόλις το νερό φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα. Ο φωτεινός δακτύλιος γύρω από το επιλεγμένο κουμπί σταματά να αναβοσβήνει και ανάβει σταθερά.
- Αν δεν χρησιμοποιήσετε το ζεστό νερό μέσα στα επόμενα 2 λεπτά, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα υπενθύμισης.

Σημείωση: Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικό τύπο ροφήματος, πατώντας ένα διαφορετικό κουμπί ενώ ο βραστήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Αυτό είναι δυνατόν μόνο εφόσον η θερμοκρασία του νερού είναι ακόμη μικρότερη από τη θερμοκρασία του κουμπιού που θέλετε να πατήσετε.

Σημείωση: Μπορείτε να απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί λειτουργίας ή αφαιρώντας το βραστήρα από τη βάση.

■Διατήρηση του νερού στην προκαθορισμένη θερμοκρασία

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία διατήρησης της θερμοκρασίας, ώστε να διατηρήστε το νερό ζεστό στην προκαθορισμένη θερμοκρασία για 30 λεπτά.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας, πατήστε το κουμπί KEEP WARM

(Ⓢ) αφού πατήσετε το επιθυμητό κουμπί προκαθορισμένης ρύθμισης. Ο φωτεινός δακτύλιος γύρω από το κουμπί KEEP WARM ανάβει σταθερά. Μόλις το νερό φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, ο φωτεινός δακτύλιος γύρω από το κουμπί KEEP WARM αναβοσβήνει αργά για 30 λεπτά. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας, πατήστε το κουμπί KEEP WARM ή αφαιρέστε το βραστήρα από τη βάση.

Σημείωση: Η λειτουργία διατήρησης θερμοκρασίας διατηρεί το νερό ζεστό για 30 λεπτά. Στη συνέχεια, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και ο βραστήρας απενεργοποιείται αυτόματα.

Σημείωση: Αν πατήσετε κάποιο άλλο κουμπί προκαθορισμένης ρύθμισης ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία διατήρησης της θερμοκρασίας, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία διατήρησης της θερμοκρασίας.

■Αφαίρεση αλάτων του βραστήρα

Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας, από καιρό σε καιρό μπορεί να συσσωρεύονται άλατα στο εσωτερικό του βραστήρα. Τα άλατα μπορεί να επηρεάσουν την απόδοση του βραστήρα. Να καθαρίζετε τακτικά τα άλατα, ακολουθώντας τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

- Συνιστούμε την εξής συχνότητα αφαλάτωσης:
- Μία φορά κάθε 3 μήνες για περιοχές με μαλακό νερό (έως 18 dH).
- Μία φορά το μήνα για περιοχές με σκληρό νερό (περισσότερο από 18 dH).

Χρησιμοποιήστε λευκό ξίδι (4% ακετικό οξύ) στο βήμα 6. Στεγνύστε το βραστήρα και βράστε το νερό 2 φορές (βήματα 10-12) για να αφαιρέσετε όλο το ξίδι.

■Παραγγελία εξαρτημάτων

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, ανατρέξτε στη διεύθυνση **www.shop.philips.com/service** ή απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Philips. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διενούς εγγύησης).

■Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνθιαμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 1).

■Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διενούς εγγύησης.

■Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνθιαμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα με τις παρακάτω πληροφορίες, ανατρέξτε στη λίστα συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας.

Αιτία	Λύση
Ο φωτεινός δακτύλιος ενός κουμπιού προκαθορισμένης ρύθμισης ανάβει ενώ οι υπόλοιποι δακτύλιοι είναι σβησμένοι.	Αφού το νερό φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία, ο φωτεινός δακτύλιος του επιλεγμένου κουμπιού ανάβει για 5 λεπτά.
Αφού πατήσω το κουμπί προκαθορισμένης ρύθμισης, ο βραστήρας παράγει τρία ηχητικά σήματα ("μπιπ") και δεν ανάβει.	Η θερμοκρασία του νερού είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία του επιλεγμένου κουμπιού. Μπορείτε να προσθέσετε κρύο νερό στο βραστήρα. Αν θέλετε να ζεσταнете νερό αμέσως, μπορείτε να επιλέξετε μόνο το 100°С.
Προσπαθώ να ενεργοποιήσω το βραστήρα, αλλά απενεργοποιείται αυτόματα.	Ο βραστήρας ενεργοποίησε την προστασία βρασμού εν κενώ. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Προστασία βρασμού εν κενώ" στο κεφάλαιο "Σημαντικό".
	Δεν τοποθετήσατε το βραστήρα σωστά στη βάση του. Αφαιρέστε το βραστήρα από τη βάση και τοποθετήστε τον σωστά.
Ο βραστήρας δεν ζεσταίνει το νερό ή το νερό δεν φτάνει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία.	Ο βραστήρας εντόπισε χαμηλή στάθμη του νερού και έτσι το ζεσταίνει σε δύο στάδια. Πρώτα το νερό ζεσταίνεται σύντομα. Μετά από μια παύση περί 20 δευτερολέπτων, ο βραστήρας ζεσταίνει το νερό και δεύτερη φορά, ώστε να φτάσει με ακρίβεια στην προκαθορισμένη θερμοκρασία.

ESPAÑOL

■Introducción

Enhorabuena por su adquisición y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome.

■Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.

Advertencia

- No utilice el aparato si el enchufe, el cable de alimentación, la base o la propia hervidora están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tengan más de 8 años o sean supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga el cable de alimentación, la base y la hervidora alejados de superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre una superficie cubierta, ya que el agua podría acumularse bajo el aparato, provocando una situación de peligro.
- Desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo. No sumerja la hervidora ni la base en agua u otros líquidos. Limpie el aparato únicamente con un trapo húmedo y un producto de limpieza suave.

Precaución

- Conecte el aparato solo a un enchufe con toma de tierra.
- Utilice la hervidora sólo con su base original.
- Esta hervidora está diseñada únicamente para calentar y hervir agua.

- No llene nunca la hervidora por encima de la indicación de nivel máximo. Si la llena en exceso, el agua hirviendo podría salir por la boquilla y producir quemaduras.
- Tenga cuidado: el exterior de la hervidora y el agua que contiene se calientan. Coja siempre la hervidora por el asa. Tenga cuidado también con el vapor caliente que sale de la hervidora.
- Este aparato está diseñado para utilizarlo en entornos domésticos o similares como: viviendas de granjas, hostales en los que se ofrecen desayunos, zona de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales, y por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo.

Protección contra hervido sin agua

Esta hervidora cuenta con un dispositivo de protección contra hervido sin agua. Este dispositivo apaga automáticamente la hervidora si se enciende de forma accidental estando vacía o si no tiene suficiente agua. El interruptor de encendido/apagado se coloca en la posición de apagado y el piloto de encendido se apaga. Deje enfriar la hervidora. La hervidora estará lista para usar de nuevo.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).

■Cómo calentar agua con los botones de preajustes

Las distintas bebidas calientes requieren diferentes temperaturas para que tengan el mejor sabor:

Con los botones de preajustes de la base, puede elegir la temperatura adecuada para su bebida caliente favorita.

Llene siempre la hervidora con al menos 0,25 l de agua para asegurarse de que la bebida caliente seleccionada alcance la temperatura adecuada. La temperatura real puede variar ligeramente de la indicada.

- Hay 4 botones que representan las diferentes bebidas calientes:
- 1 Té blanco o té verde: 80 °C
- 2 Té Oolong: 90 °C
- 3 Café instantáneo: 95 °C
- 4 Té negro o ebullición: 100 °C
- Pulse el botón de encendido (Ⓢ) para encender la hervidora.
- Pulse cualquier botón de temperatura para empezar el proceso de calentamiento.
- Mientras la hervidora calienta el agua a la temperatura preajustada, el anillo luminoso que hay alrededor del botón seleccionado parpadea lentamente hasta que el agua alcanza dicha temperatura.
- Cuando el agua alcance la temperatura preajustada, oirá una señal. El anillo luminoso que hay alrededor del botón seleccionado deja de parpadear y se ilumina de forma permanente.
- Después de 2 minutos, si no ha utilizado el agua caliente, oirá la señal de nuevo.

Nota: Puede seleccionar otro tipo de bebida caliente pulsando un botón diferente mientras la hervidora está en funcionamiento. Esto solo es posible si la temperatura del agua es inferior a la temperatura del botón de preajuste recién pulsado.

Nota: Puede desactivar el aparato pulsando el botón seleccionado o quitando la hervidora de la base.

■Cómo mantener el agua caliente a la temperatura preajustada

Puede utilizar la función de conservación del calor para mantener el agua a la temperatura preajustada durante 30 minutos.

Para activar la función de conservación del calor, pulse el botón KEEP WARM (Ⓢ) después de pulsar el botón de preajuste deseado. El anillo luminoso que hay alrededor del botón KEEP WARM se ilumina de forma continua. Cuando el agua alcanza la temperatura preajustada, el anillo luminoso que hay alrededor del botón KEEP WARM parpadea lentamente durante 30 minutos. Si desea cancelar la función de conservación del calor, pulse el botón KEEP WARM o retire la hervidora de la base.

Nota: La función de conservación del calor mantiene el agua caliente durante 30 minutos. Transcurrido este tiempo, oirá una señal y la hervidora se apagará automáticamente.

Nota: Si pulsa otro botón de preajuste mientras la función de conservación del calor está activada, deberá volver a activarla.

■Eliminación de los depósitos de cal

En función de la dureza del agua de su zona, la cal se puede acumular en el interior de la hervidora con el tiempo. La cal puede afectar al rendimiento de la hervidora. Elimine los depósitos de cal de su hervidora con regularidad siguiendo las instrucciones que encontrará en este manual de usuario.

Le recomendamos la siguiente frecuencia de eliminación de los depósitos de cal:

- Una vez cada 3 meses para zonas de agua blanda (hasta 18 dH).
 - Una vez al mes para zonas de agua dura (más de 18 dH).
- Utilice vinagre blanco (4 % de ácido acético) en el paso 6. Enjuague la hervidora y, a continuación, hierva dos veces (pasos 10-12) para eliminar todo el vinagre.

■Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite **www.shop.philips.com/service** o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).

■Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente (Fig. 1).

■Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía mundial independiente.

■Solución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite www.philips.com/support para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Solución
El anillo luminoso que hay alrededor de un botón de preajuste se ilumina mientras los otros anillos luminosos están apagados.	Una vez que el agua ha alcanzado la temperatura preajustada, el anillo luminoso del botón de preajuste seleccionado se ilumina durante 5 minutos.
Después de pulsar el botón de preajuste, la hervidora emite tres pitidos y no se enciende.	La hervidora ha activado la protección contra hervido sin agua. Para obtener más información, consulte la sección "Protección contra el hervido sin agua" del capítulo "Importante".
Intento encender la hervidora, pero se apaga de forma automática.	La hervidora ha activado la protección contra hervido sin agua. Para obtener más información, consulte la sección "Protección contra el hervido sin agua" del capítulo "Importante".
	No ha colocado la hervidora en la base correctamente. Retire la hervidora de la base y colóquela bien en la base.
La hervidora no calienta el agua o el agua no alcanza la temperatura preajustada.	La hervidora ha detectado un nivel de agua bajo y, por lo tanto, calienta el agua en dos fases. Primero, el agua se calienta brevemente. Después de una pausa de aproximadamente 20 segundos, la hervidora calienta el agua una segunda vez para alcanzar la temperatura preajustada con precisión.

SUOMI

Johdanto

Onnittelut hankinnastasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Tärkeää!

Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen ensimäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaisen varalle.

Varoitus

- Älä käytä laitetta, jos sen liitäntä, virtajohto, alusta tai itse keitin on vahingoittunut. Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Lasten ei pidä leikkiä laitteella.
- Älä laske virtajohtoa, alustaa ja laitetta kuumille pinnoille.
- Älä aseta laitetta alustalle, jossa vesi voi kerääntyä laitteen alle (esim. tarjotin).Veden kerääntyminen saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.
- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Älä upota keitintä tai alustaa veteen tai muuhun nesteeseen. Käytä laitteen puhdistamiseen vain kosteaa liinaa ja mietoa puhdistusainetta.

Varoitus

- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Käytä vedenkeitintä vain sen alkuperäisen alustan kanssa.
- Vedenkeitin on tarkoitettu vain veden lämmittämiseen tai keittämiseen.
- Älä täytä vedenkeitintä enimmäistäyttömerkin yli. Jos vedenkeitin on liian täynnä, kiehuvaa vettä voi roiskua kaatonokasta.
- Keittimen ulkopinta voi kuumentua. Nosta vedenkeitin aina kahvasta.Varo laitteesta tulevaa kuumaa höyryä.
- Laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin, kuten: henkilökunnan keittiöt kauppoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maatilamajoitus, asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä, aamiaismajoitus.

Ylikuumenemissuojia

Tässä vedenkeittimessä on ylikuumenemissuojia. Kytkin katkaisee automaattisesti virran vedenkeittimestä, jos vedenkeitin on vahingossa käynnistetty tyhjänä tai jos vettä ei ole tarpeeksi. Käynnistyskytkin kytketty pois päältä, ja virran merkkipalo sammuu. Anna laitteen jäähtyä.Vedenkeitin on taas käyttövalmis.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja.

Veden lämmittäminen pikavalintapainikkeiden avulla
Erilaiset kuumat juomat maistuvat parhaalle eri lämpöisinä. Alustan pikavalintapainikkeiden avulla voit lämmittää veden lempijuomasi vaatimaan lämpötilaan. Täytä vedenkeittimeen aina vähintään 0,25 litraa vettä, jotta se kuumenee valitun lämpöiseksi.Veden todellinen lämpötila voi kuitenkin poiketa hieman ilmoitetusta lämpötilasta. - Painikkeita on neljä, joista kukin on tarkoitettu tietynlaiselle kuumalle juomalle: - Vihreä/valkoinen tee: 80 °C - Oolong-tee: 90 °C - Pikakahvi: 95 °C - Musta tee / veden keittäminen: 100 °C - Käynnistä vedenkeitin virtapainikkeilla (☉). - Alotta veden kuumentaminen painamalla haluamasi lämpötilapainiketta. - Kun vettä lämmitetään, valittua painiketta ympäröivä valorengas vilkkuu hitaasti, kunnes vesi on kuumentunut haluttuun lämpötilaan. - Kun vesi on kuumentunut määrättyyn lämpötilaan, vedenkeittimestä kuuluu äänimerkki. Painettua painiketta ympäröivä valorengas lakkaa vilkkumasta ja alkaa palaa yhtäjaksoisesti. - Merkkiään kuuluu uudelleen 2 minuutin kuluttua, jos et ole nostanut keitintä.

Huomautus:Voit vaihtaa lämpötilaa painamalla jatkain muuta pikavalintapainiketta, kun keitin on toiminnassa.Tämä on mahdollista vain, jos veden lämpötila on alhaisempi kuin myöhemmin painetun painikkeen osoittama lämpötila.

Huomautus:Voit sammuttaa laitteen painamalla virtapainiketta uudelleen tai irrottamalla keittimen alustasta.

Veden pitäminen halutussa lämpötilassa
Kun haluat pitää veden tietyn lämpöisenä, voit käyttää lämpimänäpitointoimaa. Voit ottaa lämpimänäpitoinnon käyttöön painamalla KEEP WARM -painiketta (☉), kun olet ensin painanut haluamasi lämpötilan pikavalintapainiketta. KEEP WARM -painikkeen valorengas palaa tasaisesti. Kun vesi on kuumentunut valittuun lämpötilaan, KEEP WARM -painikkeen valorengas vilkkuu hitaasti 30 minuutin ajan.Voit keskeyttää lämpimänäpitoinnon painamalla KEEP WARM -painiketta tai nostamalla vedenkeittimen pois alustalta.

Huomautus: Lämpimänäpitointoiminto pitää veden lämpimänä 30 minuutin ajan. Sen jälkeen vedenkeittimestä kuuluu merkkiäni ja keittimen virta katkeaa automaattisesti.

Huomautus: jos painat toista pikavalintapainiketta, lämpimänäpitointoiminto keskeytyy ja se on tarvittaessa käynnistettävä uudelleen.

Vedenkeittimen kalinkipoisto
Veden kovuudesta riippuen vedenkeittimeen voi ajan kuluessa kertyä kalkkia. Kalkki voi vaikuttaa vedenkeittimen tehoon. Poista kertynyt kalkki säännöllisesti tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaan. Kalkinpoisto on suositeltavaa tehdä: - Kerran 3 kuukaudessa, jos vesi on pehmeää (enintään 18 dH°). - Kerran kuukaudessa, jos vesi on kovaa (yli 18 dH°). Käytä ruokaetikkaa (4 % etikkaa) vaiheessa 6. Puhdista etikkajäämät huuhteleamalla kannu ja keittämällä siinä kaksi kannullista vettä (vaiheet 10–12).

Tarvikkeiden tilaaminen

Voit ostaa lisävarusteita ja varaosia osoitteesta www.shop.philips.com/service tai Philips-jälleenmyyjältä.Voit myös ottaa yhteyttä Philipsin paikalliseen kuluttajapalvelukeskukseen (katso yhteystiedot kansainvälisestä takuulehtisestä).

Ympäristöasioiaa
Älä hävitä vanhaa laitetta tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita se valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään haitallisia ympäristövaikutuksia (kuva 1).

Takuu ja tuki
Jos haluat tukea tai lisätietoja,käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa www.philips.com/support tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

Tähän osaan on koottu tavallisimmat laitteen käytössä ilmenevät ongelmat. Eivät löydä ongelmasi ratkaisua seuraavista tiedoista, lue osoitteesta www.philips.com/support vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin tai ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen.	
Ongelma	Ratkaisu
Yhden pikavalintapainikkeen valorenkaas syyty palamaan, mutta muut valorenkaat eivät pala.	Kun vesi on kuumentunut valittuun lämpötilaan, pikavalintapainikkeen valorenkaas palaa 5 minuutin ajan.
Kun painan pikavalintapainiketta, vedenkeitin antaa kolme äänimerkkiä eikä käynnisty.	Veden lämpötila on painetun pikavalintapainikkeen lämpötilaa korkeampi. Lisää keittimeen kylmää vettä. Jos haluat lämmittää veden heti uudelleen, voit valita vain 100 °C.
	Vedenkeittimen ylikuumenemissuojia on aktivoitu. Lisätietoja on kappaleen Tärkeää kohdassa Ylikuumenemissuojia.

Vedenkeittimen virta katkeaa automaattisesti, kun yrittän käynnistää sitä.	Vedenkeittimen ylikuumenemissuojia on aktivoitu. Lisätietoja on kappaleen Tärkeää kohdassa Ylikuumenemissuojia.
	Keitintä ei ole asetettu alustalle oikein. Irrota keitin alustasta ja aseta se oikeaan asentoon.
Vedenkeitin ei kuumenna vettä lainkaan tai vesi ei kuumene haluttuun lämpötilaan.	Vedenkeittimessä on liian vähän vettä, joten vedenkeitin kuumentaa sen kahdessa vaiheessa. Ensin vedenkeitin kuumentaa vettä vain hetken. Laite odottaa noin 20 sekuntia, jonka jälkeen se kuumentaa veden haluttuun lämpötilaan.

FRANÇAIS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour bénéficier pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/welcome.

Important

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

Avertissement

- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation, le socle ou la bouilloire elle-même est endommagé(e). Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez le cordon d'alimentation, le socle et la bouilloire à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface avec rebords (un plateau par exemple) car l'eau pourrait s'accumuler sous l'appareil et provoquer un accident.
- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. N'immergez en aucun cas la bouilloire ou le socle dans l'eau ni dans tout autre liquide. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

Attention

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- N'utilisez la bouilloire qu'avec le socle d'origine.
- La bouilloire est uniequement conçue pour chauffer et bouillir de l'eau.
- Ne remplissez jamais la bouilloire au-delà de l'indication du niveau maximal. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante risque de s'échapper du bec verseur et de provoquer des brûlures.
- Attention : l'extérieur de la bouilloire et l'eau qu'elle contient deviennent très chauds. Déplacez la bouilloire uniquement à l'aide de sa poignée. Faites également attention à la vapeur brûlante s'échappant de la bouilloire.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et dans des environnements similaires tels que les fermes, les chambres d'hôte, les cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail, les clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels.

Protection contre le fonctionnement à sec

Cette bouilloire est équipée d'une protection anti-chauffe à vide. Ce dispositif éteint automatiquement la bouilloire si elle est allumée alors qu'elle est vide ou qu'elle contient une quantité d'eau insuffisante. Le bouton marche/arrêt se place en position d'arrêt et le voyant d'alimentation s'éteint. Laissez-la refroidir: La bouilloire est de nouveau prête à l'emploi.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

Chauffage de l'eau avec les boutons préréglés
Chaque boisson chaude nécessite des températures différentes pour un goût optimal. Avec les boutons de préréglage qui se trouvent sur le socle, vous pouvez choisir la bonne température pour votre boisson chaude préférée. Remplissez toujours la bouilloire d'au moins 0,25 l d'eau afin de garantir la bonne température pour la boisson chaude sélectionnée. La température réelle peut être légèrement différente de la température indiquée. 4 boutons représentent des boissons chaudes différentes : - Thé vert/blanc : 80 °C - Thé Oolong : 90 °C - Café instantané : 95 °C - Thé noir/Ébullition : 100 °C. - Appuyez sur le bouton Power (☉) pour mettre la bouilloire sous tension. - Appuyez sur un bouton de température pour démarrer le préchauffage.

- Lorsque la bouilloire chauffe l'eau à la température préréglée, l'anneau lumineux autour du bouton sélectionné clignote lentement jusqu'à ce que l'eau ait atteint la température programmée.
- Lorsque l'eau a atteint la température prédéfinie, un signal sonore retentit. L'anneau lumineux autour du bouton sélectionné arrête de clignoter et s'allume de manière continue.
- Au bout de 2 minutes, si vous n'avez pas utilisé l'eau chaude, un signal de rappel retentit.

Remarque : vous pouvez sélectionner un autre type de boisson chaude en appuyant sur un autre bouton pendant que la bouilloire fonctionne. Ceci est possible uniquement si la température de l'eau est encore inférieure à la température du bouton sélectionné en dernier lieu.

Remarque : vous pouvez éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton Power ou en retirant la bouilloire de son socle.

Maintien de l'eau à la température programmée
Vous pouvez utiliser la fonction de maintien au chaud pour maintenir l'eau à la température programmée pendant 30 minutes. Pour activer la fonction de maintien au chaud, appuyez sur le bouton KEEP WARM (☉) après avoir appuyé sur le bouton préréglé souhaité. L'anneau lumineux autour du bouton KEEP WARM reste allumé. Lorsque l'eau a atteint la température programmée, l'anneau lumineux autour du bouton KEEP WARM clignote lentement pendant 30 minutes. Pour désactiver la fonction de maintien au chaud, appuyez sur le bouton KEEP WARM ou retirez la bouilloire de son socle.

Remarque : la fonction de maintien au chaud maintient l'eau au chaud pendant 30 minutes. Passé ce délai, un signal sonore retentit et la bouilloire s'éteint automatiquement.

Remarque : si vous appuyez sur un autre bouton préréglé lorsque la fonction de maintien au chaud est activée, vous devez également réactiver la fonction de maintien au chaud.

Détartrage de la bouilloire
Selon la dureté de l'eau dans votre région, des dépôts de calcaire peuvent se former progressivement à l'intérieur de la bouilloire. Le calcaire peut affecter les performances de la bouilloire. Détartrez régulièrement la bouilloire en suivant les instructions de ce manuel d'utilisation. Il est conseillé de détartretr votre appareil comme suit : - tous les 3 mois si votre eau est dure (jusqu'à 18 TH) ; - chaque mois si votre eau est dure (supérieure à 18 TH). Utilisez du vinaigre blanc (4 % d'acide acétique) à l'étape 6. Rincez la bouilloire et faites bouillir deux fois (étapes 10 à 12) pour enlever tout le vinaigre.

Commande d'accessoires
Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web www.shop.philips.com/service ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez aussi contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées).

Environnement
Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé.Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 1).

Garantie et assistance
Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Dépannage	
Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur www.philips.com/support pour consulter les questions fréquemment posées, ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.	
Problème	Solution
L'anneau lumineux autour d'un bouton préréglé s'allume alors que les autres anneaux lumineux sont éteints.	Après que l'eau a atteint la température programmée, l'anneau lumineux du bouton préréglé sélectionné reste allumé pendant 5 minutes.
Après que j'ai appuyé sur le bouton préréglé, la bouilloire émet trois signaux sonores, mais ne s'allume pas.	La température de l'eau est supérieure à la température du bouton préréglé sélectionné. Vous pouvez ajouter de l'eau froide dans la bouilloire. Pour réchauffer de l'eau immédiatement, sélectionnez uniquement 100 °C. La bouilloire a activé la protection contre la marche à vide. Pour plus de détails, consultez la section « Protection contre la marche à vide » du chapitre « Important ».

ITALIANO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste informazioni importanti e conservarle per eventuali riferimenti futuri.

Avviso

- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione, la base o il bollitore siano danneggiati. Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adegte, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate solo da bambini di età superiore agli 8 anni. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo lontano dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Tenere il cavo di alimentazione, la base e il bollitore lontano da superfici incandescenti.
- Non posizionare l'apparecchio su una superficie chiusa (ad esempio un vassoio da portata), poiché l'acqua potrebbe accumularsi sotto il sistema causando una situazione potenzialmente pericolosa.
- Prima di procedere alla pulizia, scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio. Non immergere il bollitore o la base in acqua o in altre sostanze liquide. Pulire l'apparecchio solo con un panno umido e un detergente delicato.

Attenzione

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Utilizzare il bollitore solo in combinazione con la base originale.
- Il bollitore deve essere utilizzato esclusivamente per riscaldare e bollire l'acqua.
- Non riempire mai il bollitore oltre l'indicazione del livello massimo. Se il bollitore è stato riempito troppo, l'acqua in ebollizione potrebbe fuoriuscire dal beccuccio e causare bruciature.
- Prestare attenzione: la parte esterna del bollitore e l'acqua contenuta al suo interno diventano calde. Alzare sempre il bollitore tramite l'impugnatura. Prestare inoltre attenzione al vapore caldo che fuoriesce dal bollitore.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico e applicazioni simili, ad esempio aree ristoro per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, aziende agricole, servizi offerti ai clienti di alberghi, hotel e altri luoghi residenziali, bed and breakfast e ambienti analoghi.

Protezione contro il funzionamento a secco

Questo bollitore è dotato di protezione contro il funzionamento a secco. Questo dispositivo spegne automaticamente il bollitore se viene acceso accidentalmente quando non vi è acqua al suo interno. L'interruttore on/off si sposterà in posizione off e la spia di accensione si spegnerà. Lasciare raffreddare il bollitore. Il dispositivo può quindi essere utilizzato nuovamente.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF).

Riscaldamento dell'acqua con i pulsanti di preselezione
Bevande calde diverse richiedono temperature diverse per avere un gusto ottimale. Grazie ai pulsanti di preselezione sulla base, è possibile scegliere la giusta temperatura per la propria bevanda calda preferita. Riempire sempre il bollitore con almeno 0,25 l di acqua per fare in modo che la bevanda calda selezionata raggiunga la giusta temperatura. La temperatura reale potrebbe essere leggermente diversa da quella indicata. - Sono presenti 4 pulsanti che corrispondono a bevande calde diverse: - Tè verde/bianco: 80 °C - Tè Oolong: 90 °C - Caffè solubile: 95 °C - Tè nero/acqua bollente: 100 °C. - Premere il pulsante di alimentazione (☉) per accendere il bollitore. - Premere un pulsante qualsiasi della temperatura per avviare il processo di riscaldamento. - Mentre il bollitore riscalda l'acqua alla temperatura preimpostata, l'anello luminoso intorno al pulsante selezionato lampeggia lentamente finché l'acqua non raggiunge la temperatura desiderata. - Quando l'acqua ha raggiunto la temperatura preimpostata, viene emesso un segnale. L'anello luminoso attorno al pulsante selezionato smette di lampeggiare e si accende in modalità continua. - Dopo 2 minuti, se l'acqua calda non viene utilizzata, viene emesso un segnale acustico di promemoria.

Nota: è possibile selezionare un tipo diverso di bevanda calda premendo un pulsante diverso mentre il bollitore è in funzione. Questo è possibile solo se la temperatura dell'acqua è ancora inferiore alla nuova impostazione selezionata.

Nota: è possibile disattivare l'apparecchio premendo il pulsante di alimentazione o rimuovendo il bollitore dalla base.

Mantenimento della temperatura preimpostata dell'acqua
È possibile usare la funzione di mantenimento della temperatura per far sì che l'acqua rimanga alla temperatura preimpostata per 30 minuti. Per attivare la funzione di mantenimento della temperatura, premere il pulsante KEEP WARM (☉) dopo aver premuto il pulsante di preselezione desiderato. L'anello luminoso intorno al pulsante KEEP WARM rimane acceso. Quando l'acqua ha raggiunto la temperatura preimpostata, l'anello luminoso intorno al pulsante KEEP WARM lampeggia lentamente per 30 minuti. Se si desidera cancellare questa funzione, premere il pulsante KEEP WARM o rimuovere il bollitore dalla base.

Nota: la funzione di mantenimento della temperatura mantiene l'acqua calda per 30 minuti. Trascorso questo periodo, viene emesso un segnale e il bollitore si spegne automaticamente.

Nota: se si preme un altro pulsante di preselezione mentre è attiva la funzione di mantenimento della temperatura, è necessario riattivare anche la funzione stessa.

Eliminazione del calcare
A seconda della durezza dell'acqua nella zona in cui si vive, è possibile che il calcare si accumuli con il tempo all'interno del bollitore. Il calcare può influire negativamente sulle prestazioni del bollitore. Eseguire la pulizia anticalcare regolarmente seguendo le istruzioni di questo manuale. Consigliamo il seguente programma di pulizia anticalcare: - Una volta ogni 3 mesi se utilizzate acqua dolce (fino a 18 dH°). - Una volta al mese se utilizzate acqua dura (superiore a 18 dH°). Utilizzare l'aceto di vino bianco (4% di acido acetico) nel passaggio 6. Sciacquare il bollitore, quindi far bollire l'acqua due volte (passaggi 10-12) per rimuovere l'aceto.

Ordinazione degli accessori
Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitare il sito Web www.shop.philips.com/service o recarsi presso il proprio rivenditore Philips. È possibile contattare anche l'assistenza clienti Philips del proprio paese (vedere il foglio della garanzia internazionale per i dettagli di contatto).

Tutela dell'ambiente
Per contribuire a preservare l'ambiente, non smaltire l'apparecchio tra i rifiuti domestici! In questo modo è possibile salvaguardare l'ambiente (Fig. 1).

Problema	Soluzione
L'anello luminoso intorno a un pulsante di preselezione si illumina mentre gli altri anelli luminosi sono spenti.	Dopo che l'acqua ha raggiunto la temperatura preimpostata, l'anello luminoso sul pulsante di preselezione scelto resta acceso per 5 minuti.
Dopo aver premuto il pulsante di preselezione, il bollitore emette un segnale acustico tre volte e non si accende.	La temperatura dell'acqua è più alta della temperatura del pulsante di preselezione scelto. Aggiungere dell'acqua calda. Se si desidera riscaldare dell'acqua subito, selezionare esclusivamente l'impostazione 100 °C. Il bollitore ha attivato la funzione di protezione contro il funzionamento a secco. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo "Protezione contro il funzionamento a secco" nella sezione "Importante".
Il bollitore si spegne automaticamente quando viene acceso.	Il bollitore ha attivato la funzione di protezione contro il funzionamento a secco. Per ulteriori informazioni, consultare il capitolo "Protezione contro il funzionamento a secco" nella sezione "Importante".
Il bollitore non riscalda l'acqua o quest'ultima non raggiunge la temperatura preimpostata.	Il bollitore non è stato posizionato correttamente sulla base. Rimuovere il bollitore dalla base e riposizionarlo correttamente. Il bollitore ha rilevato un livello basso dell'acqua e quindi la riscalda in due passaggi. Per prima cosa l'acqua viene riscaldata brevemente. Dopo una pausa di circa 20 secondi, il bollitore riscalda l'acqua una seconda volta per raggiungere in maniera corretta la temperatura preimpostata.

NEDERLANDS

Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Registreer dan uw product op www.philips.com/welcome.

Belangrijk!

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Waarschuwing

- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer, de voet of de waterkoker zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen aangaande het veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die ouder zijn dan 8 en alleen onder toezicht. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar oud.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het netsnoer, de voet en de waterkoker uit de buurt van hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat niet op een oppervlak met een rand eromheen (bijv. een dienblad). Doet u dit wel, dan is de kans aanwezig dat er water onder het apparaat terechtkomt, wat kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat schoonmaken. Dompel de waterkoker en de voet niet in water of een andere vloeistof. Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.

Let op

- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.
- Gebruik de waterkoker alleen met de bijbehorende voet.
- De waterkoker is alleen bedoeld voor het verwarmen en koken van water:
- Vul de waterkoker nooit voorbij het aangegeven maximumniveau. Als er te veel water in de waterkoker zit, kan er kokend water uit de schenktuit naar buiten spatten en verbranding veroorzaken.
- Wees voorzichtig: de buitenkant van de waterkoker en het water erin worden heet.Til de waterkoker alleen op aan het handvat. Pas ook op voor de hete stoom die uit de waterkoker komt.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals: in boerderijen; in Bed & Breakfast-achtige omgevingen; in keukens (voor personeel) in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; door gasten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties.

Droogkookbeveiliging

Deze waterkoker is uitgerust met droogkookbeveiliging. Deze beveiliging schakelt de waterkoker automatisch uit als het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld als er geen of onvoldoende water in zit. De aan/uitknop gaat naar de 'uit'-stand en het lampje gaat uit. Laat het apparaat afkoelen. De waterkoker is nu weer klaar voor gebruik.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

Water verwarmen met de snelkeuzeknoppen

Verschillende warme dranken vereisen verschillende temperaturen voor de beste smaak.

Met de snelkeuzeknoppen op de voet kunt u de juiste temperatuur kiezen voor uw favoriete warme drank.

Vul de waterkoker altijd met ten minste 0,25 l water om ervoor te zorgen dat de gekozen warme drank de juiste temperatuur bereikt. De daadwerkelijke temperatuur kan enigszins afwijken van de aangeduide temperatuur:

- Er zijn 4 knoppen die verschillende warme dranken vertegenwoordigen:
 - Groene/witte thee: 80 °C
 - Oolong-thee: 90 °C
 - Oploskoffie: 95 °C
 - Zwarte thee/kokend: 100 °C
- Druk op de aan/uitknop om de waterkoker in te schakelen.
- Druk op een temperatuurknop om het opwarmen te starten.
- Terwijl de waterkoker het water tot de vooraf ingestelde temperatuur verwarmt, knippert de lichtning rond de gekozen knop langzaam tot het water de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt.
- Wanneer het water de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt, hoort u een signaal. De lichtning rond de gekozen knop stopt met knipperen en blijft branden.
- Na 2 minuten hoort u, als u het hete water niet hebt gebruikt, een herinneringssignaal.

Opmerking: u kunt een ander type warme drank kiezen door op een andere knop te drukken terwijl de waterkoker bezig is het water te verwarmen. Dit kan alleen als de temperatuur van het water in de waterkoker lager is dan de temperatuur van de knop die u indrukt.

Opmerking: u kunt het apparaat deactiveren door op de aan/uitknop te drukken of door de waterkoker van de voet te nemen.

Het water warm houden op de vooraf ingestelde temperatuur

U kunt de warmhoudfunctie gebruiken om water 30 minuten op de vooraf ingestelde temperatuur te houden.

Druk om de warmhoudfunctie te activeren op de KEEP WARM-knop nadat u op de gewenste snelkeuzeknop hebt gedrukt. De lichtning rond de KEEP WARM-knop brandt continu. Wanneer het water de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt, knippert de lichtning rond de KEEP WARM-knop langzaam gedurende 30 minuten. Als u de warmhoudfunctie wilt annuleren, drukt u op de KEEP WARM-knop of neemt u de waterkoker van de voet.

Opmerking: de warmhoudfunctie houdt het water 30 minuten warm. Hierna hoort u een signaal en schakelt de waterkoker automatisch uit.

Opmerking: als u op een andere snelkeuzeknop drukt terwijl de warmhoudfunctie is ingeschakeld, moet u de warmhoudfunctie opnieuw activeren.

De waterkoker ontkalken

Afhankelijk van de waterhardheid in uw gebied, kan er na een tijdje kalkvorming optreden in de waterkoker. Kalk kan de goede werking van de waterkoker beïnvloeden. Ontkalk de waterkoker regelmatig en volg daarbij de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

Vijf raden de volgende ontkalkingsfrequentie aan:

- Eén keer per 3 maanden als u zacht water gebruikt (tot 18 dH).
- Eén keer per maand als u hard water gebruikt (meer dan 18 dH).

Gebruik blanke azijn (4% azijnzuur) in stap 6. Spoel de waterkoker en kook dan tweemaal (stap 10-12) om alle azijn te verwijderen.

Accessoires bestellen

Ga naar **www.shop.philips.com/service** of uw Philips-dealer om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het 'worldwide guarantee'-vouwblad voor contactgegevens).

Milieu

- Deponeer het apparaat aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (Fig. 1).

Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan

www.philips.com/support of lees het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de meest voorkomende problemen die u kunt ondervinden tijdens het gebruik van het apparaat. Als u het probleem niet kunt oplossen met de informatie hieronder, ga dan naar www.philips.com/support voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oplossing
De lichtning rond een snelkeuzeknop brandt terwijl de andere lichtningen uit zijn.	Als het water de vooraf ingestelde temperatuur heeft bereikt, blijft de lichtning van de gekozen snelkeuzeknop 5 minuten branden.
Wanneer ik op de snelkeuzeknop druk, geeft de waterkoker drie piepjes en licht de knop niet op.	De temperatuur van het water is hoger dan de temperatuur van de ingedrukte snelkeuzeknop. U kunt koud water toevoegen in de waterkoker. Als u het water direct opnieuw wilt verwarmen, kunt u alleen 100 °C selecteren. De waterkoker heeft de droogkookbeveiliging ingeschakeld. Lees voor meer informatie het gedeelte 'Droogkookbeveiliging' in het hoofdstuk 'Belangrijk'.
Ik probeer de waterkoker in te schakelen, maar het apparaat schakelt automatisch uit.	De waterkoker heeft de droogkookbeveiliging ingeschakeld. Lees voor meer informatie het gedeelte 'Droogkookbeveiliging' in het hoofdstuk 'Belangrijk'.
	De waterkoker is niet goed op de voet geplaatst. Haal de waterkoker van de voet en plaats deze goed op de voet.
De waterkoker verwarmt het water niet op of het water bereikt de vooraf ingestelde temperatuur niet.	De waterkoker heeft een laag waterniveau gedetecteerd en verwarmt daarom het water in twee fasen op. Eerst wordt het water kort verwarmd. Na een pauze van circa 20 seconden verwarmt de waterkoker het water een tweede keer om de vooraf ingestelde temperatuur te bereiken.

NORSK

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips. Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr; hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Viktig

Les denne viktige informasjonen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Advarsel

- Ikke bruk apparatet hvis støpset, ledningen, sokkelen eller selve hurtigkokeren er skadet. Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet med mindre de er over 8 år, og har tilsyn. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn under 8 år.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Hold ledningen, sokkelen og hurtigkokeren unna varme overflater.
- Ikke plasser apparatet på en lukket overflate (f.eks. et serveringsfat). Det kan føre til at det samler seg vann under apparatet, og det kan føre til farlige situasjoner.
- Trekk støpset ut av kontakten, og la apparatet kjøles ned før rengjøring. Ikke legg hurtigkokeren eller sokkelen i vann eller annen væske. Rengjør bare apparatet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.

Forsiktig

- Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet.
- Hurtigkokeren må bare brukes sammen med den originale sokkelen.
- Hurtigkokeren er bare beregnet på oppvarming og koking av vann.
- Overfyll aldri hurtigkokeren over indikasjonen for maksimumsnivå. Hvis hurtigkokeren overfylles, kan det sprute kokende vann ut av tuten og føre til brannskader.
- Vær forsiktig: Utsiden av hurtigkokeren blir varm, og vannet blir varmt. Løft bare hurtigkokeren etter håndtaket. Vær også oppmerksom på den varme dampen som kommer ut av hurtigkokeren.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingssteder, personalkjøkken i butikk, på kontorer og andre jobbmiljøer og av kunder på hoteller, moteller og andre typer bomiljøer.

Beskyttelse mot tørrkoking

Denne hurtigkokeren er utstyrt med beskyttelse mot tørrkoking. Enheten slår automatisk av hurtigkokeren hvis den tilfeldigvis blir slått på når det ikke er vann i den, eller hvis det ikke er nok vann. Av/på-knappen endrer seg til av-posisjon, og på-lampen slås av. La den avkjøles. Hurtigkokeren er klar til bruk igjen.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle standarder som gjelder elektromagnetiske felt (EMF).

Varme opp vann med forhåndsinstillingsknappene

Forskjellige varme drikker trenger forskjellige temperaturer for å smake best mulig. Med de forhåndsinstillings knappene på sokkelen kan du velge den riktige temperaturen til din favorittdrikk.

Fyll alltid hurtigkokeren med minst 0,25 l vann for å være sikker på at den varme drikken du har valgt, har den riktige temperaturen. Den faktiske temperaturen kan avvike noe fra den angitte temperaturen.

- Det finnes 4 knapper som representerer forskjellige varme drikker:

- Grønn/hvit te: 80° C
- Oolong-te: 90° C
- Pulverkaffe: 95° C
- Svart te/koking: 100° C
- Trykk på av/på-knappen for å slå på hurtigkokeren.
- Trykk på en temperaturknapp for å starte oppvarmingen.
- Mens hurtigkokeren varmer vannet til den angitte temperaturen, pulserer lysringen rundt den valgte knappene sakte til vannet har nådd den angitte temperaturen.

- Når vannet har den forhåndsinstilte temperaturen, hører du et lydsignal. Lysringen rundt den valgte knappene stopper å pulser e og lyser kontinuerlig.
- Hvis du ikke bruker det varme vannet, vil du etter to minutter høre et signal som påminnelse.

MerK: Du kan velge en annen type varm drikke ved å trykke på en annen knapp mens hurtigkokeren er i gang. Dette er bare mulig dersom vannetemperaturen fremdeles er lavere enn temperaturen på den knappen du nylig trykket på.

MerK: Du kan deaktivere apparatet ved å trykke på av/på-knappen eller ved å fjerne hurtigkokeren fra sokkelen.

Holde vannet varmt ved den angitte temperaturen

Du kan bruke holde varm-funksjonen for å holde vannet på den angitte temperaturen i 30 minutter.

Hvis du vil aktivere varmfunksjonen, trykker du på KEEP WARM-knappen etter at du har trykket på den ønskede forhåndsinstilte knappen. Lysringen rundt KEEP WARM-knappen lyser kontinuerlig. Når vannet har nådd den forhåndsinstilte temperaturen, vil lysringen rundt KEEP WARM-knappen pulser e sakte i 30 minutter. Hvis du ønsker å avbryte varmfunksjonen, trykker du på KEEP WARM-knappen eller fjerner hurtigkokeren fra sokkelen.

MerK:Varmefunksjonen holder vannet varmt i 30 minutter. Deretter hører du et signal, og hurtigkokeren slår seg automatisk av.

Hvis du trykker på en annen forhåndsinnstilt knapp mens varmfunksjonen er på, må du reaktivere varmfunksjonen.

Avkalke hurtigkokeren

Avhengig av hardhetsgraden i vannet der du bor, kan det dannes et kalkbelegg inni hurtigkokeren over tid. Kalkbelegget kan påvirke ytelsen til hurtigkokeren. Avkalk hurtigkokeren regelmessig ved å følge instruksjonene i denne brukerhåndboken. Vi anbefaler følgende avkalkingsplan:

- én gang hver tredje måned hvis vannet er bløtt (opptil 18 dH)
- én gang i måneden hvis vannet er hardt (mer enn 18 dH)

Bruk med hvit eddik (4 % eddiksyre) i trinn 6. Skyll hurtigkokeren, og kok opp vann i den to ganger (trinn 10–12) for å fjerne all eddik.

Bestille tilbehør

Du kan kjøpe tilbehør eller reservedeler på **www.shop.philips.com/service** eller ved å kontakte Philips-forhandleren. Du kan også kontakte Philips forbrukerstøtte i landet der du bor (du finner kontaktinformasjon i garantiheftet).

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 1).

Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til

www.philips.com/support eller lese i garantiheftet.

Feilsøking

Dette avsnittet gir en oppsummering av de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til www.philips.com/support for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Problem	Løsning
Lysringen rundt én forhåndsinstillingsknapp lyser når de andre lysringene er slått av.	Når vannet har nådd den angitte temperaturen, lyser lysringen til den valgte forhåndsinstillingsknappen i fem minutter.
Etter at jeg har trykket på den forhåndsinstilte knappen, piper hurtigkokeren tre ganger og lyser ikke.	Temperaturen til vannet er høyere enn temperaturen til den valgte forhåndsinstillingsknappen. Du kan fylle kaldt vann i hurtigkokeren. Hvis du vil varme opp vannet umiddelbart, kan du velge 100° C.
Jeg prøver å slå på hurtigkokeren, men den slår seg av automatisk.	Hurtigkokeren aktiverte beskyttelse mot tørrkoking. Hvis du vil ha flere detaljer, kan du lese delen Beskyttelse mot tørrkoking i kapittelet Viktig.
	Hurtigkokeren aktiverte beskyttelse mot tørrkoking. Hvis du vil ha flere detaljer, kan du lese delen Beskyttelse mot tørrkoking i kapittelet Viktig.
Hurtigkokeren varmer ikke opp vannet, eller vannet når ikke den angitte temperaturen.	Hurtigkokeren registrerte lavt vannivå og varmer derfor opp vannet i to trinn. Først varmes vannet litt. Etter en pause på ca. 20 sekunder varmer hurtigkokeren vannet for andre gang for å få den nøyaktige forhåndsinstilte temperaturen.

PORTUGUÊS

Introdução

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para beneficiar de todas as vantagens da assistência Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Importante

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Aviso

- Não utilize o aparelho se a ficha, o cabo de alimentação, a base ou o próprio jarro estiverem danificados. Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se forem alertadas para os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Mantenha o fio de alimentação, a base e o jarro afastados de superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho numa superfície fechada (por exemplo, num tabuleiro de servir), pois pode provocar a acumulação da água por baixo do aparelho, resultando numa situação perigosa.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o da corrente e deixe-o arrefecer. Não mergulhe o jarro ou a

base em água ou noutro líquido. Limpe o aparelho apenas com um pano húmido e um detergente suave.

Atenção

- Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra.
- O jarro só deve ser utilizado com a sua base original.
- O jarro destina-se unicamente a aquecer e ferver água.
- Nunca encha o jarro acima da indicação do nível máximo. Se o jarro estiver demasiado cheio, a água a ferver pode ser expelida através do bico e provocar queimaduras.
- Tenha cuidado: o exterior do jarro e a água no seu interior aquecem. Levante o jarro eléctrico apenas pela pega. Tenha também cuidado com o vapor quente libertado pelo jarro.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos e aplicações semelhantes, como quintas, ambientes tipo “alojamento e pequeno-almoço”, copas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais.

Protecção contra funcionamento a seco

Este jarro está equipado com uma protecção contra funcionamento a seco. Este dispositivo desliga-se automaticamente, caso o jarro seja ligado acidentalmente quando está sem água ou não há água suficiente. O botão ligar/desligar desloca-se para a posição desligada e a luz de alimentação apaga-se. Deixe-o arrefecer. O jarro está pronto para ser utilizado novamente.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM).

Aquecer água com os botões predefinidos

Bebidas quentes diferentes exigem temperaturas diferentes para oferecerem o melhor sabor.

Com os botões predefinidos na base, pode seleccionar a temperatura correcta para a sua bebida quente favorita.

Encha sempre o jarro com, no mínimo, 0,25 L de água para assegurar que a bebida quente seleccionada atanca a temperatura certa. A temperatura real pode divergir ligeiramente da temperatura indicada.

- Há 4 botões que representam diferentes bebidas quentes:
 - Chá verde/branco: 80 °C
 - Chá oolong: 90 °C
 - Café instantâneo: 95 °C
 - Chá preto/ervura: 100 °C
- Prima o botão ligar/desligar para ligar o jarro.
- Prima qualquer botão da temperatura para iniciar o aquecimento.
- Enquanto o jarro eléctrico aquece a água à temperatura predefinida, o anel luminoso à volta do botão seleccionado apresenta uma intermitência lenta até a água alcançar a temperatura predefinida.
- Quando a água alcançar a temperatura predefinida, ouve um sinal. A intermitência do anel luminoso à volta do botão seleccionado pára e este mantém-se continuamente aceso.
- Após 2 minutos, se não tiver utilizado a água quente, é emitido um sinal de aviso.

Nota: pode seleccionar um tipo diferente de bebida quente premindo um botão diferente enquanto o jarro está em funcionamento. Isto só é possível se a temperatura da água continuar a ser inferior à temperatura do botão que acabou de premir.

Nota: pode desactivar o aparelho premindo o botão ligar/desligar ou retirando o jarro da base.

Manter a água quente à temperatura predefinida

Pode utilizar a função para manter quente para conservar a água à temperatura predefinida durante 30 minutos.

Para activar a função para manter quente, prima o botão KEEP WARM depois de ter premido o botão predefinido pretendido. O anel luminoso à volta do botão KEEP WARM permanece continuamente aceso. Quando a água alcançar a temperatura predefinida, o anel luminoso à volta do botão KEEP WARM apresenta uma intermitência lenta durante 30 minutos. Se quiser cancelar a função para manter quente, prima o botão KEEP WARM ou retire o jarro da base.

Nota: a função para manter quente conserva o calor da água durante 30 minutos. Após este período, ouve um sinal e o jarro desliga-se automaticamente.

Nota: se premir outro botão predefinido enquanto a função para manter quente estiver activa, tem de reactivar também a função para manter quente.

Descalcificação do jarro

Dependendo da dureza da água na sua área, com o passar do tempo, pode acumular-se calcário no interior do jarro. O calcário pode afectar o desempenho do jarro. Remova regularmente o calcário do jarro seguindo as instruções neste manual do utilizador.

Recomendamos a seguinte frequência de remoção do calcário:

- Uma vez a cada 3 meses nas zonas com água menos dura (até 18 dH).
- Uma vez todos os meses nas zonas onde a água for dura (mais de 18 dH).

Utilize vinagre branco (4% de ácido acético) no passo 6. Enxágue o jarro e, em seguida, ferva água duas vezes (passos 10 a 12) para eliminar todo o vinagre.

Encomendar acessórios

Para comprar acessórios ou peças sobresselentes, visite **www.shop.philips.com/service** ou dirija-se ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o Centro do Apoio ao Cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia mundial).

Meio ambiente

- No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos habituais; deposite-o num ponto de reciclagem oficial. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente (fig. 1).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite **www.philips.com/support** ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, visite www.philips.com/support para consultar uma lista de perguntas frequentes ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Solução
O anel luminoso à volta de um botão predefinido acende-se enquanto os outros anéis luminosos se mantêm apagados.	Depois de a água ter atingido a temperatura predefinida, o anel luminoso do botão predefinido seleccionado permanece aceso durante 5 minutos.
Depois de premir o botão predefinido, o jarro emite três sinais sonoros e não se acende.	A temperatura da água é superior à temperatura do botão predefinido que seleccionou. Pode adicionar água fria ao jarro. Se pretender voltar a aquecer a água de imediato, pode seleccionar apenas 100 °C. O jarro activou a protecção contra funcionamento a seco. Para mais detalhes, consulte a secção "Protecção contra funcionamento a seco" no capítulo "Importante".
Tento ligar o jarro, mas este desliga-se automaticamente.	O jarro activou a protecção contra funcionamento a seco. Para mais detalhes, consulte a secção "Protecção contra funcionamento a seco" no capítulo "Importante". Não coloque o jarro correctamente na base. Retire o jarro da base e coloque-o correctamente sobre esta.
O jarro eléctrico não aquece a água ou a água não atinge a temperatura predefinida.	O jarro detectou um nível de água baixo e, consequentemente, aquece a água em duas fases. Primeiro a água é aquecida durante breves instantes. Depois de uma pausa de aprox. 20 segundos, o jarro aquece a água uma segunda vez para alcançar com exactidão a temperatura predefinida.

Inledning

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Få ut mesta möjliga av den support Philips erbjuder genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Viktigt

Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och spara sedan häftet för framtida bruk.

Varning

- Använd inte apparaten om kontakten, nätsladden, basenheten eller själva vattenkokaren är skadad. Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, något av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer. Rengöring och underhåll bör inte göras av barn under 8 år om de inte är under tillsyn av vuxen. Se till att apparaten och dess sladd är utom räckhåll för barn under 8 år.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Håll nätsladden, bottenplattan och vattenkokaren borta från varma ytor.
- Placera inte apparaten på en stängd yta (t.ex. en serveringsbricka) eftersom vatten då kan samlas under apparaten vilket kan leda till en farlig situation.
- Dra ur nätsladden och låt apparaten svalna innan du rengör den. Sänk inte ned vattenkokaren eller bottenplattan i vatten eller i någon annan vätska. Du ska endast rengöra apparaten med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.

Varning!

- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.
- Använd bara vattenkokaren i kombination med originalbottenplattan.
- Vattenkokaren är endast avsedd för att värma upp och koka vatten.
- Fyll aldrig vattenkokaren över den högsta nivåmarkeringen. Om du fyller vattenkokaren med för mycket vatten kan det komma kokande vatten från pipen, vilket kan orsaka brännskador.

- Var försiktig: vattenkokaren blir varm, liksom vattnet däri. Lyft endast vattenkokaren i handtaget. Se även upp för den varma ångan som kommer från vattenkokaren.
- Den här apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande miljöer, till exempel bondgårdar, bed and breakfast-miljöer, personalköksområden i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer samt av hotell- och motellgäster och i bostadsmiljöer.

Torrkokningsskydd

Den här vattenkokaren har torrkokningsskydd. Torrkokningsskyddet stänger av vattenkokaren automatiskt om den sätts på av misstag utan vatten, eller om det inte finns tillräckligt med vatten. Strömbrytaren flyttas till av-läget och strömlampan släcks. Låt den svalna. Sedan kan du använda vattenkokaren igen.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF).

Värma upp vatten med förinställningsknappar

Olika varma drycker behöver olika temperaturer för att få optimal smak. Med förinställningsknapparna på bottenplattan kan du välja rätt temperatur för din favoritdryck. Fyll alltid vattenkokaren med minst 0,25 l vatten för att se till att den varma drycken du väljer får rätt temperatur. Den faktiska temperaturen kan avvika något från den angivna temperaturen.

- Det finns 4 knappar som motsvarar olika varma drycker:
 - 1 Grönt/vitt te: 80 °C
 - 2 Oolong-te: 90 °C
 - 3 Snabbkaffe: 95 °C
 - 4 Svart te/kokande vatten: 100 °C
- Tryck på strömbrytaren (⏻) för att slå på vattenkokaren.
- Tryck på valfri temperaturknapp för att påbörja uppvärmningen.
- När vattenkokaren värmer upp vattnet till den förinställda temperaturen blinkar ljusringen kring den valda knappen långsamt tills vattnet har nått den förinställda temperaturen.
- När vattnet har nått den förinställda temperaturen hörs en signal. Ljusringen runt den valda knappen slutar att pulsera och lyser med ett fast sken.
- Om du inte har använt vattnet inom två minuter avges en påminnelseignal.

Obs! Du kan välja en annan varm dryck genom att trycka på en annan knapp medan vattenkokaren är igång. Det är endast möjligt om vattentemperaturen är under temperaturen för den knapp du just tryckt på.

Obs! Du kan avaktivera apparaten genom att trycka på strömbrytaren eller genom att ta bort vattenkokaren från bottenplattan.

Hålla vattnet varmt på den förinställda temperaturen

Du kan använda varmhållningsfunktionen för att hålla vattnet varmt på den förinställda temperaturen i 30 minuter. Om du vill aktivera varmhållningsfunktionen trycker du på knappen KEEP WARM (☀️) efter att du har tryckt på den önskade förinställningsknappen. Ljusringen runt knappen KEEP WARM lyser med ett fast sken. När vattnet har nått den förinställda temperaturen pulserar ljusringen runt knappen KEEP WARM långsamt i 30 minuter. Om du vill sluta använda varmhållningsfunktionen trycker du på knappen KEEP WARM eller tar bort vattenkokaren från bottenplattan.

Obs! Varmhållningsfunktionen håller vattnet varmt i 30 minuter. Efter det hör du en signal och vattenkokaren stängs av automatiskt.

Obs! Om du trycker på en annan förinställningsknapp när varmhållningsfunktionen är aktiverad måste du även återaktivera varmhållningsfunktionen.

Avkalka vattenkokaren

Beroende på vattnets hårdhetsgrad kan det bildas kalkavlagringar i vattenkokaren. Kalkavlagringar kan påverka vattenkokarens prestanda. Avkalka vattenkokaren regelbundet enligt instruktionerna i användarhandboken. Vi rekommenderar följande avkalkningsintervall:

- En gång i kvartalet för områden med mjukt vatten (upp till 18 dH).
- En gång i månaden för områden med hårt vatten (mer än 18 dH).

Använd vit ättika (4 % ättiksyra) i steg 6. Skölj vattenkokaren och koka sedan vatten i två omgångar (steg 10–12) så att all ättika försvinner.

Beställa tillbehör

Om du vill köpa tillbehör eller reservdelar kan du gå till www.shop.philips.com/service eller en Philips-återförsäljare. Du kan också kontakta Philips kundtjänst i ditt land (kontaktinformation finns i garantibroschyren).

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation. På så vis hjälper du till att skydda miljön (bild 1).

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till www.philips.com/support eller läsa garantibroschyren .

Felsökning

I det här kapitlet sammanfattas de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av informationen nedan kan du gå till www.philips.com/support och läsa svaren på vanliga frågor. Du kan även kontakta kundtjänst i ditt land.

Problem	Lösning
Ljusringen runt en av förinställningsknapparna tänds medan de andra ljusringarna är släckta.	När vattnet har nått den förinställda temperaturen lyser ljusringen kring lampan för den valda förinställningsknappen i 5 minuter.
När jag har tryckt på förinställningsknappen piper vattenkokaren tre gånger och börjar inte lysa.	Temperaturen på vattnet är högre än temperaturen för den valda förinställningsknappen. Du kan hålla i kallt vatten i vattenkokaren. Om du direkt vill värma upp vatten igen kan du endast välja 100 °C. Vattenkokaren aktiverade torrkokningsskyddet. Mer information finns i avsnittet "Torrkokningsskydd" i kapitlet "Viktigt".
Jag försöker slå på vattenkokaren men den stängs av automatiskt.	Vattenkokaren aktiverade torrkokningsskyddet. Mer information finns i avsnittet "Torrkokningsskydd" i kapitlet "Viktigt". Du placerade inte vattenkokaren korrekt på bottenplattan. Flytta vattenkokaren från bottenplattan och sätt tillbaka den på rätt sätt.
Vattenkokaren värmer inte upp vattnet eller vattnet når inte den förinställda temperaturen.	Vattenkokaren har noterat en låg vattennivå och värmer därför upp vattnet i två etapper. Först värms vattnet upp en kort stund. Efter en paus på cirka 20 sekunder värmer vattenkokaren vattnet en andra gång för att den korrekta förvalda temperaturen ska uppnås.

TÜRKÇE

Giriş

Ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips tarafından sunulan destekten tam olarak faydalanmak için lütfen şu adresten ürününüzü kaydettirin: www.philips.com/welcome.

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Uyarı

- Su ısıtıcının fişi, elektrik kablosu, tabanı veya kendisi hasarlıysa, cihazı kesinlikle kullanmayın. Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
 - Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlaması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür.Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyecekleri yerlerde muhafaza edin.
 - Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
 - Kabloyu, tabanını ve su ısıtıcıyı sıcak yüzeylerden uzak tutun.
 - Cihazın altında tehlikeli durumlara yol açabilen su birikmesi olabileceğinden, cihazı kapalı yüzeylerin üzerine yerleştirmeyin (örn. servis tepsi).
 - Cihazı temizlemeden önce, fişini prizden çekin ve soğumaya bırakın. Su ısıtıcıyı veya tabanı, suya ya da başka herhangi bir sıvı maddeye batırmayın. Cihazı temizlemek için yalnızca nemli bir bez ve yumuşak bir temizlik maddesi kullanın.
- #### Dikkat
- Cihazı sadece topraklı prize takın.
 - Su ısıtıcıyı yalnızca orijinal tabanı ile kullanın.
 - Su ısıtıcı, sadece su ısıtmak ve kaynatmak içindir.
 - Su ısıtıcıyı hiçbir zaman maksimum seviye göstergesini aşacak kadar doldurmayın. Su ısıtıcı maksimum seviye aşılacak kadar doldurulursa kaynayan su taşabilir ve yanmanıza sebep olabilir.
 - Dikkat edin: Su ısıtıcının dış kısmı ve içindeki su ısınacaktır. Su ısıtıcıyı sadece tutma yerinden tutarak kaldırın. Ayrıca, su ısıtıcıdan çıkan sıcak buhara karşı da dikkatli olun.

- Bu cihaz, aşağıdaki gibi ev içi ve benzeri yerlerde kullanıma uygundur: çiftlik evleri, pansiyonlar, mağazalardaki personel mutfağı alanları, ofisler ve diğer çalışma ortamları, oteller, moteller ve diğer konaklama ortamları.

Kaynama-kuruma koruması

Bu su ısıtıcıda susuz kaynama koruması vardır. Su ısıtıcıda yeteri miktarda ya da hiç su olmadığında su ısıtıcı yanlışlıkla açılırsa cihaz otomatik olarak kendini kapatır. Açma/kapama düğmesi kapalı durumuna geçer ve güç açık ışığı söner. Soğumasını bekleyin. Su ısıtıcı tekrar kullanıma hazırdır.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlar (EMF) hakkındaki tüm standartlara uygundur.

Ön ayar düğmeleriyle su ısıtma

Farklı sıcak içeceklerin en lezzetli şekilde hazırlanabilmesi için farklı sıcaklıklar gerekir. Tabanda bulunan ön ayar düğmeleriyle en sevdiğiniz sıcak içecek için doğru sıcaklığı seçebilirsiniz.

Seçtiğiniz sıcak içeceğin doğru sıcaklığa gelmesini sağlamak için her zaman su ısıtıcıya en az 0,25 l su ekleyin. Gerçek sıcaklık, belirtilen sıcaklıktan az miktarda farklı olabilir.

- Farklı sıcak içecekleri temsil eden 4 düğme bulunur:
 - 1 Yeşil/Beyaz çay: 80°C
 - 2 Oolong çayı: 90°C
 - 3 Hazır Kahve: 95°C
 - 4 Siyah Çay/Kaynama: 100°C
- Su ısıtıcıyı açmak için güç düğmesine (⏻) basın.
- Isıtma işlemini başlatmak için sıcaklık düğmelerinden herhangi birine basın.
- Su ısıtıcı, suyu ön ayarlı sıcaklığa kadar ısıtır; seçilen düğmenin etrafındaki ışık halkası su, ön ayarlı sıcaklığa ulaşana kadar yavaşça titreşir.
- Su ön ayarlı sıcaklığa ulaştığında sinyal sesi duyulur. Seçili düğmenin etrafındaki ışık halkasının yanıp sönmesi sona erer ve bu ışık halkası devamlı olarak yanmaya başlar.
- Sıcak suyu 2 dakika içinde kullanmazsanız hatırlatıcı sinyal sesi duyulacaktır.

Not: Su ısıtıcı çalışırken farklı bir düğmeye basarak farklı bir sıcak içecek türü seçebilirsiniz. Bu durum sadece su ısıtıcı içindeki su sıcaklığının yeni basılan düğmenin gerektirdiği sıcaklıktan daha düşük olduğu durumlarda mümkündür.

Not: Güç düğmesine basarak veya su ısıtıcıyı tabanından ayırarak cihazı kapatabilirsiniz.

Suyu ön ayarlı sıcaklıkta tutmak

Suyu 30 dakika boyunca ön ayarlı sıcaklıkta tutmak için sıcak tutma fonksiyonunu kullanabilirsiniz. Sıcak tutma fonksiyonunu etkinleştirmek için istenilen ön ayar düğmesine bastıktan sonra KEEP WARM (SICAK TUTMA) (⌚) düğmesine basın. KEEP WARM (SICAK TUTMA) düğmesinin etrafındaki ışık halkası devamlı olarak yanmaya başlar. Su ön ayarlı sıcaklığa ulaştığında KEEP WARM (SICAK TUTMA) düğmesi etrafındaki ışık halkası 30 dakika boyunca yavaşça titreşir. Sıcak tutma fonksiyonunu iptal etmek için KEEP WARM (SICAK TUTMA) düğmesine basın veya su ısıtıcıyı tabanından ayırın.

Not: Sıcak tutma fonksiyonu suyu 30 dakika boyunca sıcak tutar. Bu süreden sonra bir sinyal sesi duyulur ve su ısıtıcı otomatik olarak kapanır.

Not: Sıcak tutma fonksiyonu devredeyken bir ön ayar düğmesine basarsanız sıcak tutma fonksiyonunu da tekrar etkinleştirmeniz gerekir.

Su ısıtıcının kirecinin temizlenmesi

Bölgenizdeki su sertliğine bağlı olarak zaman içinde su ısıtıcı içerisinde kireçlenme olabilir. Kireç, su ısıtıcının performansını etkileyebilir. Bu kullanıcı kılavuzundaki talimatları takip ederek su ısıtıcıyı kirece karşı düzenli olarak temizleyin.

Şu kireç temizleme sıklığını öneriyoruz:

- Suyun yumuşak olduğu bölgelerde (18 dH değerine kadar) 3 ayda bir.
 - Suyun sert olduğu bölgelerde (18 dH değerinden fazla) ayda bir.
6. adımda beyaz sirke (%4 asetik asit) kullanın. Su ısıtıcıyı yıkayın ve kalan sirkeyi temizlemek için iki defa kaynatın (10-12 arası adımlar).

Aksesuarların sipariş edilmesi

Aksesuar veya yedek parça satın almak için www.shop.philips.com/service adresini ziyaret edin ya da Philips bayinize gidin. Ayrıca ülkenizde bulunan Philips Müşteri Destek Merkezi'yle irtibata geçebilirsiniz (iletişim bilgileri için dünya çapında garanti kitapçığına başvurun).

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz. (Şek. 1).

Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

Sorun giderme

Bu bölüm, cihazda en sık karşılaşılabileceğiniz sorunları özetlemektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemezsanız sık sorulan sorular listesi için www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Çözüm
Ön ayar düğmelerinden birinin etrafındaki ışık halkası yanıyor; ancak diğer ışık halkaları yanmıyor.	Su ön ayarlı sıcaklığa ulaştıktan sonra seçilen ön ayar düğmesinin ışık halkası 5 dakika boyunca yanar.
Ön ayar düğmesine bastıktan sonra su ısıtıcı üç defa uyarı sesi çıkıyor ve ışığı yanmıyor.	Suyun sıcaklığı seçilen ön ayar düğmesinin sıcaklığından yüksektir. Su ısıtıcıya soğuk su ekleyebilirsiniz. Suyu hemen yeniden ısıtmak istiyorsanız 100°C'yi seçmeniz yeterlidir.
Su ısıtıcıyı çalıştırmayı deniyorum ancak cihaz otomatik olarak kapanıyor.	Su ısıtıcı susuz kaynama korumasını etkinleştirmiştir. Ayrıntılar için "Önemli" başlığı altındaki "Susuz kaynama koruması" bölümüne başvurun.
	Su ısıtıcıyı tabanına doğru yerleştirmediniz. Su ısıtıcıyı tabanından ayırın ve doğru olarak yerleştirin.
Su ısıtıcı suyu ısıtmıyor veya su ön ayarlı sıcaklığa erişmiyor.	Su ısıtıcı düşük su seviyesi algıladı ve buna bağlı olarak suyu iki farklı aşamada ısıtacak. Önce, su kısa bir süre ısıtılır; 20 saniyelik bir durakladandan sonra su ısıtıcı ön ayarlı sıcaklığa ulaşmak için suyu tekrardan ısıtmaya başlar.